

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1988

24 MAART 1988

WETSVOORSTEL

**houdende wijziging van de wet
van 29 mei 1959 tot wijziging
van sommige bepalingen van
de onderwijswetgeving**

(Ingediend door de heer Eerdekkens)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 14 van de Grondwet vrijwaart de vrijheid van eredienst.

Artikel 9 van het Verdrag van Rome van 4 november 1950, beter bekend als het verdrag tot bescherming van de rechten van de mens, bepaalt dat eenieder het recht heeft op vrijheid van gedachte, geweten en godsdienst; dit recht omvat tevens de vrijheid om van godsdienst of overtuiging te veranderen... Datzelfde artikel bepaalt dat de vrijheid om zijn godsdienst of overtuiging te belijden aan geen andere beperkingen kan onderworpen zijn dan die welke bij de wet zijn voorzien, en die in een democratische samenleving nodig zijn in het belang van de openbare veiligheid, voor de bescherming van de openbare orde, gezondheid of zedelijkheid of de bescherming van de rechten en vrijheden van anderen.

Met de toevloed van islamitische migranten kon het relatieve belang van de islam in België niet anders dan toenemen.

Die godsdienst kan in ons land, met inachtneming van de Grondwet en het Verdrag van Rome, dus vrij worden beleden, mede doordat in België de vrijheid hoog in het vaandel staat en er sedert altijd een traditie van gastvrijheid leeft die het land tot eer strekt.

Chambre
des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1988

24 MARS 1988

PROPOSITION DE LOI

**qui apporte des modifications à la
loi du 29 mai 1959 modifiant
certaines dispositions de la
législation de l'enseignement**

(Déposée par M. Eerdekkens)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La liberté des cultes est garantie par l'article 14 de la Constitution.

L'article 9 de la Convention de Rome du 4 novembre 1950, communément appelée la Convention des Droits de l'Homme, prévoit que toute personne a droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion, de convictions... Le même article exprime que la liberté de manifester sa religion et ses convictions ne peut faire l'objet d'autres restrictions que celles qui, prévues par la loi, constituent des mesures nécessaires dans une société démocratique, à la sécurité publique, la protection de l'ordre, de la santé ou de la morale publiques ou à la protection des droits et libertés d'autrui.

L'arrivée de nombreux immigrés, de confession musulmane, devait nécessairement augmenter en Belgique l'importance de l'islam.

Cette religion a donc trouvé dans notre pays un terrain d'action dans le respect de la Constitution et de la Convention de Rome, mais aussi en raison du fait que la Belgique, terre de libertés, à depuis toujours une tradition d'accueil qui l'honore.

Inzake onderwijs bepaalt artikel 8 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving (schoolpact) dat in de officiële inrichtingen voor lager en secundair onderwijs met volledig leerplan, de lesrooster per week ten minste twee uren godsdienst en twee uren zedenleer omvat.

Onder godsdienstonderdricht wordt verstaan het onderdricht in de katholieke, protestantse of israëlitische godsdienst en in de op die godsdienst berustende zedenleer. Onder onderdricht in de zedenleer wordt verstaan het onderdricht in de niet-confessionele zedenleer.

Artikel 9 van voornoemde wet stelt dat in de onderwijsinrichtingen van de Staat het godsdienstonderdricht wordt verstrekt door bedienaars van de erediensten of hun afgevaardigde, die door de minister van Onderwijs op voordracht van de hoofden van de betrokken erediensten worden benoemd. In de andere officiële inrichtingen voor secundair onderwijs wordt het daarentegen verstrekt door de bedienaars van de erediensten of hun afgevaardigde, die door de inrichtende macht op voordracht van de hoofden van de betrokken erediensten worden benoemd. In de officiële lagere scholen die niet door de Staat tot stand zijn gebracht, worden de bedienaars van de onderscheiden erediensten verzocht het godsdienstonderdricht te verstrekken of het onder hun toezicht te laten verstrekken, hetzij door een onderwijzer van de inrichting, indien hij daarin toestemt, hetzij door een persoon die door de inrichtende macht daartoe wordt aanvaard.

Op 31 juli 1975 heeft de toenmalige Minister van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur Antoine Humblet de islamitische godsdienstleer en de op die godsdienst berustende zedenleer erkend.

Via verscheidene omzendbrieven heeft de Minister van Onderwijs bevestigd dat sinds de islamitische godsdienst in België als officiële godsdienst is erkend, de islamitische wereldliga, die in ons land wordt vertegenwoordigd door het « Islamitisch en Cultureel Centrum van België », als godsdienstige overheid optreedt. Dit centrum is gevestigd in de hoofdmoskee van Brussel, Jubelpark 14 te 1040 Brussel.

Die erkenning door de Minister van Onderwijs sinds 1975 werd door de Minister van Justitie bekrachtigd op 14 november 1979.

Ingevolge die omzendbrieven werd de inrichtende macht van de gemeenten, wat de lagere gemeentescholen betreft, bijgevolg verzocht de aanvragen tot aanstelling van de leermeesters in de islamitische godsdienst uitsluitend aan de Imam-directeur of hoofd van de islamitische eredienst te richten.

Spoedig bleek dat er een tekort was aan Belgen die tot de islamitische gezindte behoren of dat zij ten enenmale ontbraken.

Daarom bepaalt artikel 28 van voornoemde wet van 29 mei 1959, zoals dit gewijzigd is bij de wet van 11 juli 1973, dat een inrichting of een afdeling

En matière d'enseignement, la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement (pacte scolaire) prévoit en son article 8 que dans les établissements officiels d'enseignement primaire et secondaire de plein exercice, l'horaire hebdomadaire comprend au moins deux heures de religion et deux heures de morale.

Par enseignement de la religion, il faut entendre l'enseignement de la religion (catholique, protestante ou israélite) et de la morale inspirée par cette religion. Par enseignement de la morale, il faut entendre l'enseignement de la morale non confessionnelle.

L'article 9 de la loi précitée prévoit que dans les établissements d'enseignement de l'Etat, l'enseignement de la religion est donné par des ministres des cultes ou leurs délégués nommés par le ministre de l'instruction publique sur proposition des chefs des cultes intéressés. Par contre, dans les autres établissements officiels d'enseignement secondaire, il est donné par les ministres des cultes ou leurs délégués nommés par le pouvoir organisateur sur proposition des chefs des cultes intéressés. Dans les écoles primaires officielles autres que celles de l'Etat, les ministres des divers cultes sont invités à donner l'enseignement de la religion ou à la faire donner sous leur surveillance, soit par un instituteur de l'établissement s'il y consent, soit par une personne agréée par le pouvoir organisateur.

Le 31 juillet 1975, Monsieur Antoine Humblet, alors ministre de l'Education Nationale et de la Culture Française, agréait le cours de religion islamique et la morale inspirée de cette religion.

Par diverses circulaires, le ministère de l'Education Nationale a confirmé que depuis que la religion islamique a été reconnue en Belgique comme religion officielle, la ligue islamique mondiale représentée dans notre pays par le « Centre islamique et culturel de Belgique » a été retenue comme autorité religieuse, ce centre étant installé à la mosquée de Bruxelles, Parc du Cinquantenaire, 14 à 1040 Bruxelles.

Cette agréation par le ministre de l'Education Nationale depuis 1975 a été confirmée par le ministre de la Justice en date du 14 novembre 1979.

En application de ces circulaires, les pouvoirs organisateurs communaux, dans le cadre des écoles primaires communales, ont donc été invités à adresser exclusivement à l'Imam directeur ou chef de culte musulman les demandes de désignation de maîtres chargés de cours de religion islamique.

Il est apparu rapidement qu'il y avait pénurie ou absence de Belges, de confession musulmane.

En fonction de cette situation, l'article 28 de la loi précitée du 29 mai 1959, modifié par la loi du 11 juillet 1973, a disposé qu'un établissement ou une

van een inrichting voor onderwijs slechts staatstoe-lagen ontvangt voor haar personeelsleden die Belg zijn, behoudens afwijking toegestaan door de Koning.

Het beginsel van de afwijking blijkt uitdrukkelijk voor de islamitische godsdienstlessen te zijn ingevoerd.

De ervaring leert evenwel dat in een aantal gevallen, benevens het islamitisch onderricht dat in volkomen normale omstandigheden wordt verstrekt, sommige klassen aan islamitische integratieën zijn toevertrouwd.

Zij onderwijzen de islamitische godsdienst b.v. uitsluitend in het Arabisch en niet in het Nederlands, noch in het Frans.

Aan die toestand schort kennelijk iets.

Terwijl het onderwijs in ons land mede wegens de gevoeligheden van de Nederlandse en de Franse gemeenschap op taalgebied strikt is gereglementeerd, komt het toch paradoxaal voor dat het islamitische godsdienstonderricht in het Arabisch wordt verstrekt, wat uiteraard elke pedagogische of andere controle onmogelijk maakt.

Vrijheid is een kostbaar goed, dat moet worden beschermd.

De hierboven geschetste situatie kan de integratie van de islamitische vreemdelingen in de nationale gemeenschap alleen maar bemoeilijken en er wellicht toe bijdragen dat elke vorm van integratie wordt afgewezen, zo zij al niet leidt tot vijandigheid jegens ons land en de beginselen die aan onze democratische samenleving ten grondslag liggen.

Derhalve moet het onderricht in de islamitische godsdienst worden verstrekt in de taal van de streek waar de onderwijsinrichting gevestigd is.

section d'établissement d'enseignement ne reçoit de subvention de l'Etat que pour les membres de son personnel qui sont belges sauf dérogation accordée par le Roi.

Le principe de la dérogation semble avoir été expressément prévu pour les cours de religion islamique.

Or, l'expérience vécue démontre, dans un certain nombre de cas, qu'à côté de l'enseignement islamique qui paraît dispensé dans des conditions tout à fait normales, certains cours semblent avoir été confiés à des musulmans intégristes.

Ainsi, leur enseignement de la religion islamique est dispensé en arabe à l'exclusion de tout cours en français ou en néerlandais.

Cette situation est manifestement anormale.

Alors que l'enseignement dans notre pays est extrêmement réglementé au niveau linguistique en raison des susceptibilités des communautés française et néerlandophone, n'est-il pas paradoxal que le cours de religion islamique soit enseigné en arabe, ce qui empêche bien entendu tout contrôle pédagogique ou autre.

La liberté est un bien précieux qu'il convient de sauvegarder.

Une telle situation par ailleurs ne peut que compromettre l'intégration des étrangers de confession musulmane au sein de la communauté nationale et cette situation peut aider peut-être à propager un refus de toute intégration, quand ce n'est pas l'hostilité à l'égard de notre pays et de principes qui régissent notre société démocratique.

Il convient dès lors que l'enseignement de la religion islamique soit dispensé dans la langue du territoire où l'établissement d'enseignement est situé.

Cl. EERDEKENS

WETSVOORSTEL

Enig artikel

Artikel 8, 2^e lid, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving wordt vervangen door wat volgt :

« Onder godsdienstonderricht wordt verstaan het onderricht in de katholieke, protestantse, israëlitische of islamitische godsdienst en in de op die godsdienst berustende zedenleer.

Onder onderricht in de zedenleer wordt verstaan het onderricht in de niet-confessionele zedenleer.

PROPOSITION DE LOI

Article unique

L'article 8, alinéa 2, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement est remplacé par ce qui suit :

« Par enseignement de la religion, il faut entendre l'enseignement de la religion (catholique, protestante, israélite ou musulmane) et de la morale tirée de cette religion.

Par enseignement de la morale, il faut entendre l'enseignement de la morale non-confessionnelle.

Het godsdienstonderricht moet worden verstrekt in de taal (Nederlands, Frans, Duits) van de onderwijsinrichting, met uitsluiting van iedere andere taal ».

11 februari 1988.

L'enseignement de la religion doit être dispensé dans la langue (français, néerlandais ou allemand) de l'établissement d'enseignement à l'exclusion de toute autre langue ».

11 février 1988.

Cl. EERDEKENS
